

VOLTCRAFT

- (D)** Bedienungsanleitung
Rundzellen-Ladegerät CC1A
Best.-Nr. 2127363 Seite 2 - 21
- (GB)** Operating Instructions
CC1A round cell charger
Item No. 2127363 Page 22 - 39
- (F)** Notice d'emploi
Chargeur pour accus ronds CC1A
N° de commande 2127363 Page 40 - 59
- (NL)** Gebruiksaanwijzing
Oplader voor ronde cellen CC1A
Bestelnr. 2127363 Pagina 60 - 77



	Seite
1. Einführung	3
2. Symbol-Erklärung	4
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Lieferumfang	6
5. Merkmale und Funktionen	6
6. Sicherheitshinweise	7
a) Allgemein	7
b) Aufstellort	9
c) Akkuhinweise	11
d) Angeschlossene Geräte	12
7. Bedienelemente	13
8. Inbetriebnahme	14
a) Anschluss	14
b) Akku einlegen und Akkutyp einstellen	14
c) Powerbank Funktion	15
9. Pflege und Reinigung	16
10. Entsorgung	17
a) Produkt	17
b) Batterien/Akkus	18
11. Technische Daten	20

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de

Österreich: www.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch

2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet und betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!



Dieses Symbol erinnert Sie daran, die zum Produkt gehörende Bedienungsanleitung zu lesen.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Aufladen von Akkus der Bauformen AA/Mignon, AAA/Micro, C und SC. Es können Akkus verschiedener chemischer Zusammensetzung NiCd-, NiMH-Akkus, Li-Ion- und LiFePO₄-Akkus verwendet werden. Der Ladestrom ist wählbar zwischen 500 mA und 1000 mA (Normal- und Schnellladen). Weiterhin können Mobilgeräte mit einem in das Ladegerät ein-

gelegten Li-Ionen oder LiFePO₄ Akku (Powerbank-Funktion) aufgeladen werden. Beim Aufladen von Li-Ionen und LiFePO₄ wird der Ladezustand automatisch erkannt (25 %, 50 %, 75 %, 100 %). Integriert in das Produkt ist ein Verpolungs- und Kurzschlusschutz mit Überladungs-, Überentladung- sowie Überspannungsschutz. Die Bedienung erfolgt über eine Betriebs-taste. Ein mitgeliefertes USB-C®-Kabel dient zur Spannungs-/Stromversorgung über ein externes USB-Steckernetzteil oder einen Computer. Die maximale Eingangsleistung beträgt 6 W. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

4. Lieferumfang

- Rundzellen-Ladegerät
- USB-C®-Kabel (ca. 60 cm)
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



5. Merkmale und Funktionen

- Geeignet für 1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/3,7 V LiFePO4/Li-Ionen-Akkus und Hochleistungsakkus
- Powerbank-Funktion (Laden vom eingebauten Akku)

6. Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.



- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.



b) Aufstellort

- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.
- Wählen Sie für das Ladegerät einen stabilen, ebenen, sauberen, ausreichend großen Standort.
- Stellen Sie das Ladegerät niemals auf eine brennbare Fläche (z.B. Teppich, Tischdecke). Verwenden Sie immer eine geeignete unbrennbare, hitzefeste Unterlage. Halten Sie das Ladegerät fern von brennbaren oder leicht entzündlichen Materialien (z.B. Vorhänge).
- Stellen Sie z.B. keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, Vasen oder Pflanzen auf oder neben das Produkt. Wenn diese Flüssigkeiten ins Ladegerät gelangen, wird das Ladegerät zerstört, außerdem besteht höchste Gefahr eines Brandes oder einer Explosion.
- Trennen Sie in diesem Fall das Produkt sofort von der Betriebsspannung, entnehmen Sie evtl. eingelegte Akkus. Betreiben Sie das Ladegerät nicht mehr, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Stellen Sie das Ladegerät nicht ohne geeigneten Schutz auf wertvolle Möbeloberflächen. Andernfalls sind Kratzspuren, Druckstellen oder Verfärbungen möglich.
- Kinder dürfen dieses Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.



- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, niemals in tropischem Klima. Beachten Sie für die zulässigen Umgebungsbedingungen das Kapitel „Technische Daten“.
- Legen Sie niemals einen anderen Akku oder gar nicht wiederaufladbare Batterien in das Ladegerät ein. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder einer Explosion!
- Achten Sie auf ausreichende Belüftung während der Betriebsphase, decken Sie das Ladegerät niemals ab. Lassen Sie ausreichend Abstand (mind. 20 cm) zwischen Ladegerät und anderen Objekten. Durch eine Überhitzung besteht Brandgefahr!
- Zur Spannungs-/Stromversorgung darf das Ladegerät nur an einer stabilisierten Gleichspannung von 5 V/DC betrieben werden (z.B. über ein USB-Steckernetzteil).
- Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Trotz der umfangreichen und vielfältigen Schutzschaltungen können Fehlfunktionen oder Probleme beim Aufladen eines Akkus nicht ausgeschlossen werden.
- Wenn Sie mit dem Ladegerät oder Akkus arbeiten, tragen Sie keine metallischen oder leitfähigen Materialien, wie z.B. Schmuck (Ketten, Armbänder, Ringe o.ä.) Durch einen Kurzschluss besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Das Verlegen metallischer Leitungen und Kontakte



zwischen Akku und Ladeschacht ist nicht zulässig!
Setzen Sie die Akkus direkt in das Ladegerät ein.

- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, niemals in tropischem Klima. Beachten Sie für die zulässigen Umgebungsbedingungen das Kapitel „Technische Daten“.
- Vermeiden Sie den Betrieb in unmittelbarer Nähe von starken magnetischen oder elektromagnetischen Feldern, Sendeantennen oder HF-Generatoren. Dadurch kann die Steuerelektronik beeinflusst werden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen zu Funktionsstörungen oder Beschädigungen führen!
- Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Trennen Sie das Produkt bei längerer Nichtbenutzung (z.B. Lagerung) von der Stromversorgung.

c) Akkuhinweise

- Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in ei-



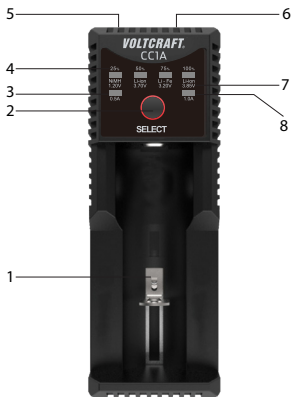
nem solchen Fall sofort einen Arzt auf!

- Akkus dürfen niemals kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Entnehmen Sie die Akkus nach dem Ende des Lade-/Entladeprogramms aus dem Ladegerät.
- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Aus Akkus auslaufende Flüssigkeiten sind chemisch sehr aggressiv. Gegenstände oder Oberflächen, die damit in Berührung kommen, können teils massiv beschädigt werden. Bewahren Sie Akkus deshalb an einer geeigneten Stelle auf.
- Herkömmliche (nicht wiederaufladbare) Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus.
- Achten Sie beim Einlegen von Akkus immer auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Das Produkt ist nur für NiMH-, NiCd-, Li-Ionen sowie LiFePO₄-Akkus geeignet.

d) Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

7. Bedienelemente



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Akkuschacht | 6 | USB-A-Ausgang (Powerbank) |
| 2 | Taste SELECT | 7 | LED Kapazität und Status |
| 3 | LED-Anzeige Ladestrom 0,5 A | 8 | LED-Anzeige Ladestrom 1 A |
| 4 | LED-Anzeige Akkutyp | | |
| 5 | USB-C®-Port | | |

8. Inbetriebnahme

a) Anschluss

- Verbinden Sie den USB-C®-Port (5) des Ladegeräts mit Hilfe des USB-Kabels mit einem USB-Port zur Stromversorgung (Computer, Ladehub oder Ladegerät mit einer USB-Spannung von 5 V/DC). Die LEDs (4/7) leuchten kurz auf.

→ Schließen Sie das Ladegerät mindestens an einen USB3.1-Port an. USB3.0 und USB2.0 Ports erbringen Eingangsströme, die für einen erfolgreichen Betrieb zu gering sind. Um die Funktion des Schnellladens zu nutzen, benötigen Sie allerdings eine USB-Stromquelle mit mindestens 1 A Ausgangsleistung z.B. ein USB-Netzteil u. ä.

b) Akku einlegen und Akkutyp einstellen

Legen Sie einen geeigneten Akku zum Aufladen polungsrichtig (Plus/+ und Minus/- beachten, siehe Aufschrift im Akkuschacht bzw. auf dem Akku) in den Akkuschacht (1) ein.

- NiMH- und NiCd Akkus sowie 3,7 V Li-Ionenakkus werden automatisch mit 500 mA (Grundeinstellung) geladen.
- Drücken Sie die Taste **SELECT** (2) um den Schnelllademodus (mit 1 A Ladestrom) einzuschalten. Die LED-Anzeige Ladestrom 1 A (8) leuchtet auf.
- Wenn Sie einen 3,85 V / 4,4 V Akku (von Samsung, Panasonic oder LG) oder aber einen 3,2 V LiFePO4-Akku laden

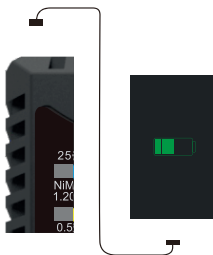
wollen, müssen Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Einlegen die Taste **SELECT** (2) drücken, um den Akkutyp zu wählen. Drücken Sie so oft, bis die LED-Anzeige (4) den betreffenden Akkutyp anzeigt.

- Der Ladezustand des Akkus wird für alle kompatiblen Akkus automatisch erkannt. Die automatische Ladestanderkennung funktioniert allerdings nicht bei NiMH und NiCd-Akkus.
- Die Ladezustands-LED leuchten blinkend, um das Aufladen anzuzeigen.

→ NiMH sowie NiCd-Akkus werden nach dem Ende des Aufladens durch Erhaltungsladung auf maximalem Ladezustand gehalten solange sie sich im Akkuschlacht befinden.

- Entnehmen Sie die Akkus nach dem Ende des Aufladens aus dem Ladegerät.

c) Powerbank Funktion



- Schließen Sie ein Mobilgerät über das mitgelieferte USB-Kabel an, um es zu laden.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-A-Ausgang (6) mit dem USB-C®-Port des zu ladenden Geräts.
- Legen Sie entweder einen vollen Li-Ionenakku oder einen LiFePO4-Akku in den Akkuschacht (1) ein, der die Stromversorgung sicherstellt.

9. Pflege und Reinigung



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

10. Entsorgung

a) Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

b) Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

11. Technische Daten

Betriebsspannung/-strom	5 V/DC, max. 1 A
Ausgangswerte	4,2 V 1000 mA/500 mA, 3,65 V 1000 mA/500 mA, 1,48 V 1000 mA/500 mA (Normal und Schnellladen wählbar)
Akkulänge	max. 71 mm
USB-Ausgang	5 V/1 A (Powerbank-Funktion nur mit Li-Ionen- und LiFePO ₄ -Akkus)
Maximale Ladespannungen ...	1,2 V Ni-MH/Cd: 1,53 V ±0,05 V 3,2 V Li-FePO ₄ : 3,65 V ±0,05 V 3,7 V Li-Ion: 4,20 V ±0,05 V 3,85 V Li-Ion: 4,35 V ±0,05 V
Geeignete Akkus	1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/ 3,7 V LiFePO ₄ /Li-Ion 3,85 V Hochleistungsakkus (26650, 26500, 22650, 21700, 18650, 17670, 17335, 17500, 16340(RCR123A), 14500, 10340)
Baugröße	AA/Mignon, AAA/Micro, C, SC
Schutzfunktionen	Verpolungs- und Kurzschluss- schutz, Überladungs-, Tiefentla- dungs-, sowie Überspannungs- schutz

Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, ≤85 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +80 °C, ≤85 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H).....	120 x 43 x 29,5 mm
Gewicht.....	52 g (ohne Kabel)

Table of contents



	Page
1. Introduction.....	21
2. Explanation of symbols	22
3. Intended use.....	22
4. Package contents.....	23
5. Features and functions.....	24
6. Safety instructions	24
a) General information.....	25
b) Installation location.....	26
c) Notes on rechargeable batteries.....	28
d) Connected devices.....	29
7. Product overview	30
8. Setup.....	31
a) Connection.....	31
b) Inserting rechargeable battery / set the battery type.....	31
c) Power bank function.....	32
9. Care and cleaning	33
10. Disposal.....	34
a) Product.....	34
b) (Rechargeable) batteries.....	35
11. Technical data	36

1. Introduction

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with statutory, national and European regulations.

To ensure that the product remains in this state and to guarantee safe operation, always follow the instructions in this manual.



These operating instructions are part of this product. They contain important information on setting up and using the product. Do not give this product to a third party without the operating instructions. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

If there are any technical questions, please contact:

www.conrad.com/contact

2. Explanation of symbols



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.



This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. It must not become damp or wet, as this may cause a fatal electric shock!



This symbol reminds you to read the operating instructions included with the product.

3. Intended use

This product is designed to charge round cell AA, AAA, C and SC batteries. It can charge batteries with different chemical compositions, including NiCd, NiMH, Li-ion and LiFePO₄ batteries. The charging current can be set to 500 mA or 1000 mA (normal and quick charging). In addition, mobile devices can be charged using Li-ion or LiFePO₄ rechargeable batteries inserted into the charger (power bank function). For Li-ion and LiFePO₄ batteries, the charging status is automatically detected (25%, 50%,

75%, 100%). The product features a built-in reverse polarity and short-circuit protection system with overcharge, overdischarge and overvoltage protection. It is operated via a push button. The product comes with a USB-C® cable that powers the charger via an external USB power adapter or a computer. The maximum input power is 6 W. This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in a bathroom) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

4. Package contents

- Round cell charger
- USB-C® cable (approx. 60 cm)
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

To download the latest operating instructions, visit www.conrad.com/downloads or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.



5. Features and functions

- Suitable for 1.2 V NiMH/NiCd batteries, 3.2 V/3.7 V LiFePO4/Li-ion batteries and high-performance batteries
- Power bank function (charges via an inserted rechargeable battery)

6. Safety instructions



Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) General information

- This device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.



- Maintenance, modifications and repairs must be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have any questions which are not answered in these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Installation location

- The product may only be used in dry, enclosed spaces. The product must not get damp or wet.
- Place the charger on a clean, level surface of a sufficient size.
- Do not place the charger on flammable materials (e.g. a carpet or tablecloth). Always use a non-flammable, heatproof surface. Keep the charger away from flammable or combustible materials (e.g. curtains).
- Do not place any containers filled with liquid (e.g. vases or plants) on or next to the charger. Liquids that come into contact with the interior components may destroy the charger and cause a fire or explosion.
- If liquids get inside the charger, immediately disconnect the charger from the power supply and remove any inserted batteries. Discontinue use and take the charger to a specialist repair centre.



- Always use suitable protection when placing the charger on valuable furniture, otherwise the charger may cause scratches, pressure points or discolouration.
- Children must only use this charger when supervised by an adult.
- Only use the product in temperate climates. It is not suitable for use in tropical climates. Refer to the "Technical data" section for information on the permitted ambient conditions.
- Never insert other rechargeable batteries or non-rechargeable batteries into the charger. This may cause a fire or explosion!
- Ensure there is sufficient ventilation during use; never cover the charger. Leave sufficient distance (at least 20 cm) between the charger and other objects. The charger may cause a fire if it overheats!
- The charger must only be powered with a stabilised 5 V/DC direct current (e.g. using a USB power adapter).
- Never leave the product unattended during use. The charger comes with a range of safety mechanisms to ensure safe use. However, malfunctions may still occur from time to time.
- Never wear metal or conductive objects (e.g. jewellery such as necklaces, bracelets or rings) when handling the charger or rechargeable batteries. This may result in a short circuit, which can cause a fire or explosion.



- Never place metallic leads and contacts between the rechargeable battery and the charging slot! Insert the batteries directly into the battery charger.
- Only use the product in temperate climates. It is not suitable for use in tropical climates. Refer to the "Technical data" section for information on the permitted ambient conditions.
- Do not use the product in the immediate vicinity of strong magnetic or electromagnetic fields, transmitter aerials or HF generators. These may affect the electronic control system.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. This may generate condensation, which can cause the product to malfunction or damage the interior components.
- Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it into use. This may take several hours.
- If you do not plan to use the product for an extended period (e.g. storage), disconnect the product from the power supply.

c) Notes on rechargeable batteries

- Keep rechargeable batteries out of the reach of children.
- Do not leave batteries lying around, as they constitute a choking hazard for children and pets. Seek

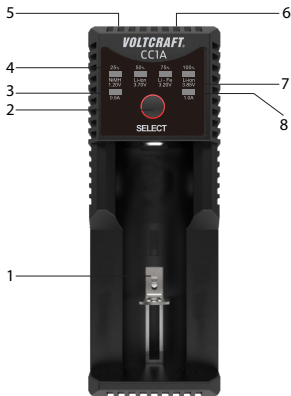


- immediate medical advice if a battery is swallowed.
- Rechargeable batteries must never be short-circuited, dismantled or thrown into fire. This may cause an explosion!
 - Remove the batteries from the charger at the end of the charging process.
 - When handling leaking or damaged batteries, always use suitable protective gloves to avoid burning your skin.
 - Liquids that leak from batteries are very corrosive and may cause serious damage to objects or surfaces that come into contact with them. Always store batteries in a suitable location that is not prone to damage.
 - Do not attempt to recharge disposable, non-rechargeable batteries. This may cause a fire or explosion! Only recharge compatible batteries that are marked as rechargeable.
 - Always observe the correct polarity (positive/+ and negative/-) when inserting batteries into the charger.
 - This product is only compatible with NiMH, NiCd, Li-Ion and LiFePO₄ batteries.

d) Connected devices

- Always observe the safety information and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

7. Product overview



- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Battery slot | 6 | USB-A output (power bank) |
| 2 | SELECT button | 7 | LED capacity and status |
| 3 | 0.5 A charging current indicator | 8 | 1 A charging current indicator |
| 4 | Battery type LED indicator | | |
| 5 | USB-C® port | | |

8. Setup

a) Connection

- Use the USB cable to connect the USB-C® port (5) on the charger to a USB port (computer, charging hub or charger with a USB voltage of 5 V/DC). The LEDs (4/7) will turn on briefly.
- Connect the charger to a USB 3.1 (or above) port. The currents delivered by USB 3.0 and USB 2.0 ports are not sufficient to power the charger. To use the fast charging function, a USB power source with an output current of at least 1 A is required (e.g. USB power adapter).

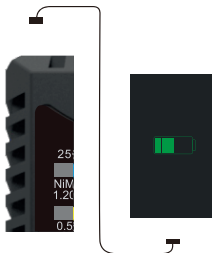
b) Inserting rechargeable battery / set the battery type

Insert a suitable rechargeable battery into the battery slot (1), ensuring that it is inserted in the correct polarity (see positive/+ and negative/- markings in the battery slot and on the battery).

- By default, NiMH and NiCd rechargeable batteries and 3.7 V Li-ion batteries are automatically charged with a charging current of 500 mA.
- To switch to quick charge mode (with a 1 A charging current), press the **SELECT** button (2). The 1 A charging current indicator (8) will turn on.

- If you want to charge a 3.85 V/4.4 V battery (from Samsung, Panasonic or LG) or a 3.2 V LiFePO4 battery, you must press the **SELECT** button (2) within 5 seconds of inserting the battery in order to select the battery type. Press repeatedly until the LED indicator (4) shows the corresponding battery type.
 - The charger automatically detects the charging status of all compatible batteries, except for NiMH and NiCD batteries.
 - The charging status LEDs flash to indicate the charging process.
- After charging is complete, trickle charging is used to keep NiMH and NiCd batteries at maximum capacity when they are inserted in the battery slot.
- Remove the batteries from the charger at the end of the charging process.

c) Power bank function



- To charge a mobile device, connect it to the charger via the USB cable provided.
- Use the USB cable to connect the USB-A-output (6) to the USB-C® port on the mobile device that you want to charge.
- Insert a fully charged Li-ion battery or LiFePO4 battery into the battery slot (1) to charge your mobile device.

9. Care and cleaning



Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the housing or stop the product from functioning properly.

- Disconnect the product from the mains before cleaning.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

10. Disposal

a) Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points

- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

b) (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

11. Technical data

Input voltage/current.....	5 V/DC, max. 1 A
Output values	4.2 V 1000 mA/500 mA, 3.65 V 1000 mA/500 mA, 1.48 V 1000 mA/500 mA (normal or quick charging)
Battery length	Max. 71 mm
USB output	5 V/1 A (Powerbank function only available with Li-ion or LiFePO4 batteries)

Maximum charging voltages...	1.2 V Ni-MH/Cd: 1.53 V \pm 0.05 V 3.2 V Li-FePO ₄ : 3.65 V \pm 0.05 V 3.7 V Li-ion: 4.20 V \pm 0.05 V 3.85 V Li-ion: 4.35 V \pm 0.05 V
Compatible rechargeable batteries.....	1.2 V NiMH/NiCd, 3.2 V/ 3.7 V LiFePO ₄ /Li-Ion 3.85 V high-performance rechargeable batteries (26650, 26500, 22650, 21700, 18650, 17670, 17335, 17500, 16340(RCR123A), 14500, 10340)
Size.....	AA, AAA, C, SC
Protection features	Reverse polarity and short circuit protection, overload, overdis- charge and overvoltage protection
Operating conditions.....	0 to +40 °C, \leq 85 % relative humidity (non- condensing)
Storage conditions.....	-20 to +80 °C, \leq 85 % relative humidity (non- condensing)
Dimensions (L x W x H).....	120 x 43 x 29.5 mm
Weight	52 g (without cable)

	Page
1. Introduction.....	41
2. Explication des symboles	42
3. Utilisation prévue.....	42
4. Contenu d'emballage	44
5. Caractéristiques et fonctions	44
6. Consignes de sécurité.....	45
a) Généralités.....	45
b) Lieu d'installation.....	46
c) Mises en garde concernant l'accumulateur.....	49
d) Appareils raccordés	50
7. Éléments de fonctionnement.....	51
8. Mise en service	52
a) Connexion.....	52
b) Insérez la batterie et réglez le type de batterie	52
c) Fonction Powerbank	53
9. Entretien et nettoyage	54
10. Élimination des déchets	55
a) Produit.....	55
b) Piles/accumulateurs	56
11. Données techniques.....	58

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences des normes européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter ce mode d'emploi !



Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez compte de ces remarques, même en cas de cession de ce produit à un tiers. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email) : technique@conrad-france.fr

Suisse : www.conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



L'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs et fermés. L'appareil ne doit ni prendre l'humidité, ni être mouillé ! Il y aurait alors danger de mort par électrocution !



Ce symbole vous rappelle que vous devez lire le mode d'emploi de l'appareil.

3. Utilisation prévue

Le produit permet de recharger des piles de type AA/Mignon, AAA/Micro, C et SC. Il est possible d'utiliser des piles de différente composition chimique, des piles NiCd-NiMH, des piles Li-ion et des piles LiFePO₄. Le courant de charge peut être sélectionné entre 500 mA et 1000 mA (charge normal et charge rapide). De plus, les appareils mobiles peuvent être rechargés avec une pile Li-ion ou LiFePO₄ inséré dans le chargeur (fonc-

tion Powerbank). Lors de la recharge des piles Li-ion et LiFePO₄, l'état de charge est détecté automatiquement (25 %, 50 %, 75 %, 100 %). Le produit intègre une protection contre les inversions de polarité et les courts-circuits avec une protection contre la surcharge, de décharge excessive et les surtensions. L'utilisation s'effectue via un bouton de commande. Un câble USB-C® fourni sert à l'alimentation en tension/courant via un bloc d'alimentation USB externe ou un ordinateur. La puissance d'entrée maximum est de 6 W. L'utilisation doit uniquement avoir lieu dans des locaux fermés, l'utilisation à l'extérieur n'est pas autorisée. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bain, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

4. Contenu d'emballage

- chargeur pour accus ronds
- Câble USB-C® (env. 60 cm)
- Mode d'emploi

Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



5. Caractéristiques et fonctions

- Convient à des piles de 1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/3,7 V LiFe-PO4/Li-ion et des piles de capacité élevée
- Fonction Powerbank (charge de l'accu intégré)

6. Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des chocs violents, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.



- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- En cas de doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil, adressez-vous à un technicien spécialisé.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, veuillez vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Lieu d'installation

- Le produit doit être uniquement utilisé à l'intérieur de locaux secs et clos. Il convient de préserver l'appareil de l'eau et de l'humidité.



- Pour le chargeur, choisissez un emplacement stable, plane, propre et suffisamment grand.
- Ne placez jamais le chargeur sur une surface inflammable (ex : tapis, nappe). Utilisez toujours une surface appropriée, ininflammable, résistante à la chaleur. Ne placez jamais le chargeur à proximité de matériaux inflammables ou facilement inflammables (par ex. des rideaux).
- Ne placez pas de récipients remplis de liquide, de vases ou plantes sur ou à côté du produit. Si des liquides venaient à pénétrer dans le chargeur, le chargeur sera détruit ; de plus, il existe un très grand risque d'incendie ou d'explosion.
- Dans un tel cas, débranchez immédiatement le produit de la tension d'utilisation et retirez les accus éventuellement insérés. N'utilisez plus le chargeur, amenez-le pour réparation chez un spécialiste.
- Ne placez pas le chargeur sur des meubles précieux sans assurer une protection suffisante. Autrement, des rayures, des traces de pression ou des décolorations sont possibles.
- Les enfants ne doivent utiliser ce chargeur que sous la surveillance d'un adulte.
- Faites fonctionner le produit seulement sous un climat tempéré, mais jamais sous des climats tropicaux. Observez le chapitre « Données techniques » où les conditions ambiantes autorisées sont spécifiées.



- Ne placez jamais d'autres piles ou piles non rechargeables dans le chargeur. Il existe un très grand risque d'incendie ou d'explosion.
- Veiller à une aération suffisante pendant le fonctionnement, ne recouvrez jamais le chargeur. Laissez une distance suffisante (au moins 20 cm) entre le chargeur et d'autres objets. Il existe un risque d'incendie en cas de surchauffe !
- Le chargeur doit uniquement être alimenté par un courant continu stabilisé de 5 V/CC (p. ex. via un bloc d'alimentation USB).
- Ne faites jamais fonctionner le produit sans surveillance. Malgré les circuits de protection étendus et diversifiés, des dysfonctionnements ou des problèmes ne peuvent pas être exclus lors de la recharge des batteries.
- Lorsque vous manipulez le chargeur ou les accus, ne portez jamais de matériaux métalliques ou conducteurs tels que des bijoux (chaînes, bracelets, bagues, etc.). Un court-circuit peut entraîner un risque d'incendie et d'explosion.
- La pose de conducteurs métalliques et de contacts entre l'accu et son compartiment n'est pas autorisée ! Placez les accus directement dans le chargeur.
- Faites fonctionner le produit seulement sous un climat tempéré, mais jamais sous des climats tropicaux. Observez le chapitre « Données techniques » où les conditions ambiantes autorisées sont spécifiées.



- Évitez d'utiliser l'appareil à proximité immédiate de champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, d'antennes de transmission ou de générateurs HF. L'électronique de commande pourrait s'en trouver affectée.
- N'allumez jamais le produit immédiatement quand il vient de passer d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation formée peut dans certains cas provoquer des dysfonctionnements ou des dommages.
- Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- En cas de non-utilisation prolongée (stockage par exemple), débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

c) Mises en garde concernant l'accumulateur

- Les accus ne sont pas à mettre dans les mains des enfants.
- Ne laissez pas traîner des batteries dans un endroit accessible ; il existe un risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Dans un tel cas, consultez immédiatement un médecin !
- Les batteries ne doivent jamais être court-circui-



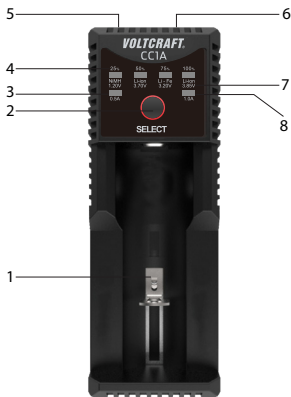
tées, démantelées ou jetées dans un feu. Cela entraîne un risque d'explosion !

- Retirez les accus hors du chargeur à la fin du programme de charge/décharge.
- Des batteries endommagées ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures en cas de contact avec la peau ; par conséquent, utilisez des gants appropriés pour les manipuler.
- Les liquides s'écoulant des batteries rechargeables sont des produits chimiques extrêmement nocifs. Les objets ou surfaces en contact avec ceux-ci peuvent être partiellement ou complètement endommagés. Conservez par conséquent les batteries rechargeables dans un endroit approprié.
- Les piles normales (non rechargeables) ne doivent pas être rechargées. Risque d'incendie et d'explosion ! Rechargez uniquement des accus conçus pour cela.
- Faites attention en insérant les accus à toujours respecter la bonne polarité (positive/+ et négative/-).
- Le produit est conçu uniquement pour des batteries NiMH, NiCd, Li-ion et LiFePO4.

d) Appareils raccordés

- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.

7. Éléments de fonctionnement



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Compartiment d'accus | 5 | Port USB-C® |
| 2 | Touche SELECT | 6 | Sortie USB-A (Powerbank) |
| 3 | Affichage LED du courant de charge 0,5 A | 7 | LED Capacité et état |
| 4 | Affichage LED des batteries | 8 | Affichage LED du courant de charge 1 A |

8. Mise en service

a) Connexion

- Reliez le port USB-C® (1) du chargeur à l'aide du câble USB avec un port USB pour l'alimentation (ordinateur, hub de charge ou chargeur avec une tension USB de 5 V/DC. Les LED (4/7) s'allument brièvement.

→ Raccordez le chargeur à un port USB 3.1 au minimum. Les ports USB 3.0 et USB 2.0 fournissent des courants d'entrée trop faibles pour un fonctionnement correct. Cependant, pour utiliser la fonction de charge rapide, vous avez besoin d'une source de courant USB avec au moins 1 A de puissance de sortie, par exemple un bloc d'alimentation USB, etc.

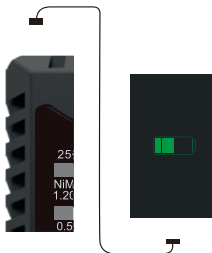
b) Insérez la batterie et réglez le type de batterie

Pour charger, installez une pile compatible dans n'importe lequel des emplacements de piles (1) en respectant les indications de polarité (plus/+ et moins/-, voir inscriptions sur la pile et/ou dans le compartiment).

- Les batteries NiMH et NiCd ainsi que batteries Li-ion 3,7 V sont automatiquement chargées avec 500 mA (réglage de base).
- Appuyez sur la touche **SELECT** (2) pour passer au mode de charge rapide (avec un courant de charge de 1 A). Le voyant à LED courant de charge 1 A (8) s'allume.

- Si vous utilisez une batterie de 3,85 V / 4,4 V (de Samsung, Panasonic ou LG) ou une batterie LiFePO4 3,2 V, vous devez appuyer sur la touche **SELECT** (2) dans un délai de 5 secondes après insertion, pour choisir le type de batterie. Appuyez autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le voyant LED (4) affiche le type concerné.
 - Le niveau de charge de la batterie est détecté automatiquement pour toutes les batteries compatibles. La détection automatique du niveau de charge ne fonctionne toutefois pas avec des batteries NiMH et NiCd.
 - Le voyant LED d'état de charge clignote pour indiquer que le chargement est en cours.
- Les batteries NiMH et NiCd sont maintenues dans leur état de charge maximum une fois la charge de maintien écoulee tant qu'elles se trouvent dans le compartiment à piles.
- Retirez les batteries du chargeur à la fin de la recharge.

c) Fonction Powerbank



- Connectez un appareil mobile via le câble USB fourni pour le charger.
- Connectez le câble USB avec la sortie USB-A (6) avec le port USB-C® de l'appareil à recharger.
- Insérez soit une batterie Li-ion ou une batterie LiFePO4 dans le compartiment à piles (1) pour assurer l'alimentation.

9. Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.

10. Élimination des déchets

a) Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

b) Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

11. Données techniques

Tension/courant de fonctionnement	5 V/DC, max. 1 A
Valeurs en sortie.....	4,2 V 1000 mA/500 mA, 3,65 V 1000 mA/500 mA, 1,48 V 1000 mA/500 mA (charge normale et rapide au choix)
Longueur max. de la batterie..	71 mm max
Sortie USB.....	5 V/1 A (fonction Powerbank uniquement avec des batteries Li-ion et LiFePO4)
Tensions de charge maximale ..	1,2 V Ni-MH/Ni-Cd : 1,53 V \pm 0,05 V 3,2 V Li-FePO ₄ : 3,65 V \pm 0,05 V 3,7 V Li-Ion : 4,20 V \pm 0,05 V 3,85 V Li-Ion : 4,35 V \pm 0,05 V
Batteries adaptées.....	1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/ 3,7 V LiFePO4/Li-Ion 3,85 V Batteries haute capacité (26650, 26500, 22650, 21700, 18650, 17670, 17335, 17500, 16340(RCR123A), 14500, 10340)
Taille	AA/Mignon, AAA/Micro, C, SC

Fonctions de protection	Protection contre les inversions de polarité et les courts-circuits, protection contre la surcharge, la décharge profonde et les surtensions
Conditions de service	0 à + 40 °C, ≤85 % d'humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage	de -20 à +80 °C, ≤85 % d'humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x l x H).....	120 x 43 x 29,5 mm
Poids.....	52 g (sans câble)

	Pagina
1. Inleiding	55
2. Verklaring van de symbolen	56
3. Doelmatig gebruik	56
4. Omvang van de levering	58
5. Eigenschappen en functies	58
6. Veiligheidsinstructies	59
a) Algemeen	59
b) Plaatsing	61
c) Tips voor accu's	63
d) Aangesloten apparaten	64
7. Bedieningselementen	65
8. Ingebruikname	66
a) Aansluiting	66
b) Accu plaatsen en accutype instellen	66
c) Powerbank-functie	67
9. Onderhoud en reiniging	68
10. Verwijdering	69
a) Product	69
b) Accu's	69
11. Technische gegevens	70

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Dit product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese normen.

Om deze situatie te behouden en een veilig gebruik te garanderen, moet u als gebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht nemen!



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in over de ingebruikname en het gebruik. Houd hier rekening mee als u dit product doorgeeft aan derden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing daarom voor later gebruik!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Het product mag alleen binnenshuis in droge, gesloten ruimtes worden gebruikt. Het product mag niet vochtig of nat worden, er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!



Dit symbool herinnert u eraan om de bij het product behorende gebruiksaanwijzing te lezen.

3. Doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor het opladen van oplaadbare accu's van het type AA/mignon en AAA/micro, C en SC. Er kunnen NiCd-accu's, NiMH-accu's, Li-Ion-accu's en LiFePO₄-accu's worden gebruikt. De laadstroom is instelbaar tussen 500 mA en 1000 mA (normaal laden en snelladen). Verder kunnen mobiele apparaten met ingebouwde Li-Ion-accu of LiFePO₄-accu (Powerbank-functie) worden opgeladen. Bij het opladen van Li

-lon-accu's LiFePO₄-accu's wordt de laadtoestand automatisch herkend (25%, 50%, 75%, 100%). Het product is voorzien van een verpolings- en kortsluitbeveiliging met overladers-, diepteontlading- en overspanningsbeveiliging. De bediening vindt plaats via een bedieningsknop. Een meegeleverde USB-C®-kabel dient voor de spanning-/stroomvoorziening via een externe USB-netvoedingadapter of een computer. Het maximaal opgenomen vermogen is 6W. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes, dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d., dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

4. Omvang van de levering

- Oplader voor ronde cellen
- USB-C®-kabel (ca. 60 cm)
- Gebruiksaanwijzing

Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.



5. Eigenschappen en functies

- Geschikt voor 1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/3,7 V LiFePO4/Li-Ion-accu's en poweraccu's
- Powerbank-functie (opladen van ingebouwde accu)

6. Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.



- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.



b) Plaatsing

- Het product mag alleen in droge, gesloten ruimtes binnenshuis gebruikt worden. Het product mag niet vochtig of nat worden.
- Plaats de oplader op een stabiele, vlakke, schone en voldoende grote locatie.
- Zet de oplader nooit op een brandbaar oppervlak (zoals een tapijt of tafelkleed). Gebruik altijd een geschikte niet-brandbare, hittebestendige ondergrond. Houd de oplader uit de buurt van brandbare of licht-ontvlambare materialen (bijv. gordijnen).
- Zet bijv. geen met vloeistof gevulde potten, vazen of planten op of naast het product. Als deze vloeistoffen in de oplader binnendringen gaat de oplader kapot en is er groot gevaar op een brand of een ontploffing.
- Koppel in dit geval het product onmiddellijk los van de bedrijfsspanning, verwijder de eventueel geplaatste accu's. U mag de oplader niet meer gebruiken. Breng hem naar een servicedienst.
- Plaats de oplader niet zonder geschikte bescherming op kwetsbare meubeloppervlakken. Hierdoor kunnen er krassen, drukplekken of verkleuringen ontstaan.
- Kinderen mogen deze oplader alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.



- Gebruik het product uitsluitend in een gematigd klimaat, nooit in een tropisch klimaat. Raadpleeg het hoofdstuk "Technische gegevens" voor de toegestane omgevingscondities.
- Plaats nooit een andere accu of een niet-oplaadbare batterij in de oplader. Er bestaat dan groot gevaar op brand of een explosie!
- Let erop, dat het apparaat voldoende wordt geventileerd tijdens de werking, dek het apparaat nooit af. Zorg voor voldoende afstand (minstens 20 cm) tussen de oplader en andere voorwerpen. Door oververhitting bestaat brandgevaar!
- Gebruik als spanning-/stroombron voor de oplader uitsluitend een gestabiliseerde gelijkspanning van 5 V/DC (bijv. via een USB-netvoedingadapter).
- Gebruik het product nooit zonder toezicht. Ondanks de omvangrijke en veelomvattende beveiligingsschakelingen kunnen storingen of problemen tijdens het opladen van een accu niet worden uitgesloten.
- Als u met de oplader of accu's hanteert, draag dan geen metalen of geleidende materialen, zoals bijv. sieraden (kettingen, armbanden, ringen o.i.d.). Door een kortsluiting bestaat gevaar voor brand en explosie.
- Het is niet toegestaan om extra metalen verbindingen tussen accu en oplader aan te leggen! Plaats de accu's direct in de oplader.



- Gebruik het product uitsluitend in een gematigd klimaat, nooit in een tropisch klimaat. Raadpleeg het hoofdstuk "Technische gegevens" voor de toegestane omgevingscondities.
- Gebruik het product niet in de directe omgeving van sterke magnetische of elektromagnetische velden, zendmasten of HF-generatoren. De besturings-elektronica kan hierdoor worden beïnvloed.
- Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die daarbij ontstaat kan onder bepaalde omstandigheden de werking van het apparaat storen of tot beschadiging leiden!
- Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.
- Koppel het product los van de stroomvoorziening wanneer u het langere tijd niet gebruikt (bijv. opslag).

c) Tips voor accu's

- Houd accu's uit de buurt van kinderen.
- Laat accu's niet achteloos rondslingeren; er bestaat het gevaar dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Neem in dat geval onmiddellijk contact op met een arts!
- Accu's mogen nooit worden kortgesloten, ontmanteld of in het vuur worden geworpen. Er bestaat explosiegevaar!

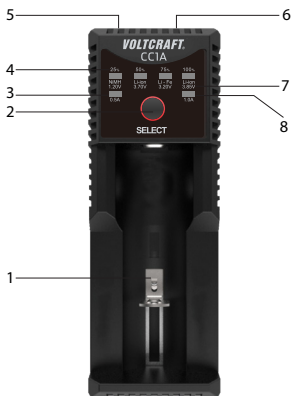


- Haal de accu's direct na het einde van het laadproces uit de oplader.
- Lekkende of beschadigde accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Gebruik in dergelijke gevallen geschikte veiligheidshandschoenen.
- Uit accu's lekkende vloeistoffen zijn chemisch uiterst agressief. Voorwerpen of oppervlakken die ermee in contact komen, kunnen ernstig beschadigd raken. Bewaar accu's daarom op een geschikte plek.
- Gewone (niet-oplaadbare) batterijen mogen niet worden opgeladen. Er bestaat brand- en explosiegevaar! Laad alleen accu's op die daarvoor gemaakt zijn.
- Let bij het plaatsen van de accu's steeds op de juiste polariteit (plus/+ en min/-).
- Het product is alleen voor NiMH-, NiCd-, Li-Ion- en LiFePO₄-accu's geschikt.

d) Aangesloten apparaten

- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

7. Bedieningselementen



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Accuvak | 6 | USB-A-uitgang (power-bank) |
| 2 | Knop SELECT | 7 | Ledcapaciteit en status |
| 3 | Ledindicatie laadstroom 0,5 A | 8 | Ledindicatie laadstroom 1 A |
| 4 | Ledindicatie accutype | | |
| 5 | USB-C®-poort | | |

8. Ingebruikname

a) Aansluiting

- Verbind de USB-C®-poort (5) van de oplader met behulp van de USB-kabel met een USB-poort voor de stroomvoorziening (computer, laadstation of oplader met een USB-spanning van 5 V/DC). De leds (4/7) gaan kort branden.
- Sluit de oplader aan op een USB 3.1-poort. USB 3.0-poorten en USB 2.0-poorten leveren ingangsstromen die te laag zijn voor een succesvolle werking. Om de oplader als snellader te gebruiken moet u echter een USB-stroombron met minimaal 1 A uitgangsstroom gebruiken bijv. via een USB-netvoedingadapter.

b) Accu plaatsen en accutype instellen

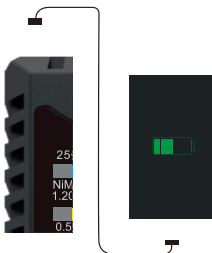
Plaats een geschikte oplaadbare accu volgens de juiste poolrichting (plus/+ en min/- in acht nemen, zie opschrift in accuvak resp. op de accu) in een willekeurige schacht (1).

- NiMH- en NiCd-accu's en 3,7 V Li-Ion-accu's worden automatisch met 500 mA (basisinstelling) geladen.
- Druk op de knop **SELECT** (2), om het snelladen (met 1 A laadstroom) in te schakelen. De ledindicatie 1 A laadstroom (8) gaat branden.
- Als u een 3,85 V / 4,4 V accu (van Samsung, Panasonic of LG) of een 3,2 V LiFePO₄-accu wilt laden, moet u binnen 5 seconden na het plaatsen op de knop **SELECT** (2) drukken

om het accutype te kiezen. Druk zo vaak in, totdat de ledindicatie (4) het betreffende accutype weergeeft.

- De laadtoestand van de accu wordt voor alle compatibele accu's automatisch herkend. De automatische laadstatusherkenning werkt echter niet bij NiMH- en NiCd-accu's.
 - De laadstatusleds knipperen om het opladen weer te geven.
- NiMH- en NiCd-accu's zullen na het einde van het opladen door onderhoudslading op maximale laadtoestand gehouden zolang ze zich in de schacht bevinden.
- Haal de accu's direct na het einde van het laadproces uit de oplader.

c) Powerbank-functie



- Sluit een mobiel apparaat via de meegeleverde USB-kabel aan om deze op te laden.

- Verbind de USB-kabel met de USB-A-uitgang (6) met de USB-C®-poort van het te laden apparaat.
- Plaats een volle Li-Ion-accu of een LiFePO4-accu de schacht (1).

9. Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik een droog, pluivrij doekje voor de reiniging van het product.

10. Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Verwijder eventueel geplaatste accu's en voer deze gescheiden van het product af.

b) Accu's



Als eindverbruiker bent u conform de KCA-voorschriften wettelijk verplicht om alle lege accu's in te leveren; het verwijderen via het huisvuil is niet toegestaan.

Accu's die schadelijke stoffen bevatten zijn gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de accu's, bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar accu's worden verkocht, afgeven.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

11. Technische gegevens

Bedrijfsspanning/-stroom.....	5 V/DC, max. 1 A
Uitgangswaarden.....	4,2 V 1000 mA/500 mA, 3,65 V 1000 mA/500 mA, 1,48 V 1000 mA/500 mA (normaal en snelladen selecteerbaar)
Acculengte.....	maximaal 71 mm
USB-uitgang	5 V/1 A (Powerbank-functie alleen met Li-Ion- en LiFePO ₄ -accu's
Maximale laadspanningen.....	1,2 V Ni-MH/cd: 1,53 V \pm 0,05 V 3,2 V Li-FePO ₄ : 3,65 V \pm 0,05 V 3,7 V Li-Ion: 4,20 V \pm 0,05 V 3,85 V Li-Ion: 4,35 V \pm 0,05 V
Geschikte accu's	1,2 V NiMH/NiCd, 3,2 V/ 3,7 V LiFePO ₄ /Li-Ion 3,85 V poweraccu's (26650, 26500, 22650, 21700, 18650, 17670, 17335, 17500, 16340(RCR123A), 14500, 10340)
Accuformaat	AA/mignon, AAA/micro, C, SC

Beveiligingsfuncties	Ompool- en kortsluitbeveiliging, overladings-, diepontladingsbeveiliging-, en overspanningsbeveiliging
Gebruiksomstandigheden.....	0 tot +40 °C, <85 % relatieve vochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	-20 tot +80 °C, <85 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (L x B x H).....	120 x 43 x 29,5 mm
Gewicht.....	52 g (zonder kabel)

(D) Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Daten-verarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

(GB) This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

(F) Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

(NL) Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilmung of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.